

Prix du Jeune Lecteur 2026-2027

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Les Cahiers d'Esther, tome 5

Riad Sattouf

Niveau A2

Riad Sattouf
LES CAHIERS D'ESTHER
Histoires de mes 14 ans



Allary Éditions

Sommaire

L'auteur et son œuvre	3
Riad Sattouf (1978-)	3
<i>Les Cahiers d'Esther</i> (2016-2024)	3
Les personnages	4
Sources et ressources	5
Fiche enseignant I : Planche 22 « 14 ans » (45 minutes)	6
Activité 1 : Présentation AVANT de distribuer la BD (5 ou 10 minutes)	6
Activité 2 : La planche 22 « 14 ans » bandes 1 et 2 (20 minutes)	6
Activité 3 : La planche 22 « 14 ans » bandes 3 et 4 (15 minutes)	7
Activité 4 : La planche 22 « 14 ans » bandes 3 et 4 (optionnel)	7
Fiche élève I	8
Fiche enseignant II : Planche 23 « Divination » (45 minutes)	9
Activité 1 : Mise en train (5 ou 10 minutes)	9
Activité 2 : La planche 23 « Divination » bandes 1 & 2 (15 minutes)	9
Activité 3 : La planche 23 « Divination » bandes 3 et 4 (20 minutes)	10
Activité 4 : La planche 23 « Divination » cases 3, 4, 5 et 10 (optionnel)	10
Fiche élève II	11
Fiche enseignant III : Planches 19 « Le sans-amis » et 31 « Zoé » (45 minutes)	12
Activité 1 : Présentation rapide de la BD (10 minutes)	12
Activité 2 : Comparaison des planches 19 et 31 (20 minutes)	12
Activité 3 : Écriture créative (20 à 30 minutes)	13
Fiche élève III	14
Vocabulaire	15

Ce dossier a été réalisé par Chloé Kervio (Rijksuniversiteit Groningen / Institut Français) pour la section de français de Levende Talen et avec le soutien de l'Institut Français NL. Il porte sur la BD *Les Cahiers d'Esther*, tome 5 « Histoires de mes 14 ans » (Allary Editions, 2020) et il se destine aux apprenants des 3^e et 4^e années de l'enseignement secondaire néerlandais.

Attention : les fiches élève ont été rédigées en néerlandais afin de les rendre plus accessibles. Vous déciderez en fonction du niveau de compétence de vos élèves s'ils feront les activités en néerlandais ou en français.

Il est cependant recommandé d'entraîner les élèves à faire quelques exercices de production en français, en préparation de la tâche écrite pour le Prix du Jeune Lecteur, dont les consignes seront diffusées indépendamment de ce dossier. Pour plus d'informations sur le concours, voir www.levendetalenfrans.nl/vo/informatie-opdracht-pdjl. Si vous avez des questions, contactez-nous sur pdjl@levendetalen.nl.

L'auteur et son œuvre

Riad Sattouf (1978-)

Riad Sattouf, né d'un père syrien et d'une mère bretonne, est avant tout connu pour être un dessinateur et auteur de bandes dessinées. Son œuvre a reçu en 2023 le plus prestigieux prix dans ce domaine : le Grand Prix du festival d'Angoulême. Ses thèmes de prédilection sont : les tribulations de la vie quotidienne des jeunes, les tourments de l'adolescence, l'exploration des liens familiaux et le rapport aux autres.



Librairie Mollat, CC BY 3.0,
via Wikimedia Commons

Vous connaissez probablement la série de 6 tomes inspirée de son enfance, traduite en 23 langues et écoutée à 3,5 millions d'exemplaires : *L'Arabe du futur* (2014-2022), qu'il poursuivra d'une nouvelle série *Moi, Fadi, le frère volé* (2024) sur l'histoire de son frère. Il y explore le récit de leur enfance entre la France, la Libye et la Syrie ainsi que de l'éclatement de la cellule familiale, le tout avec beaucoup d'humour et de vivacité. Il est également l'auteur de la BD *Le Jeune acteur* et des illustrations de l'édition de 2025 de *Terre des Hommes* d'Antoine de Saint-Exupéry. Il a également publié des dessins chez *Fluide Glacial* et *Libération* ; ainsi que les strips hebdomadaires de « La Vie secrète des jeunes » dans *Charlie Hebdo* entre 2004 et 2021 ; puis ceux des « Cahiers d'Esther » dans *L'Obs* de 2014 à 2023.

Riad Sattouf s'est par ailleurs essayé à la réalisation et compte à ce jour deux films à son actif : *Les Beaux gosses* (2009) lauréat du César du meilleur premier film ; et *Jacky au royaume des filles* (2014) qui a reçu un accueil critique plus mitigé.

Les Cahiers d'Esther (2016-2024)

A l'origine publiés sous forme de strip hebdomadaire, soit une page publiée par semaine dans les colonnes de *L'Obs*, *Les Cahiers d'Esther* sont ensuite réunis et édités par les éditions Allary pour être traduits en 10 langues et vendus à travers le monde. En termes de lecture, chaque planche peut se lire indépendamment des autres. En effet, Riad Sattouf a improvisé ces scènes au gré de ses discussions avec ladite « Esther ». Une unité de sens s'effectue tout de même au moyen de personnages récurrents, de clins d'œil aux autres épisodes sans que cela gâche le plaisir de la lecture isolée de chaque planche.

La jeune fille, Esther, est inspirée d'une enfant d'un couple d'amis de l'auteur. Ses histoires sont donc véridiques, elle les raconte à Riad Sattouf depuis ses 10 ans jusqu'à ses 18 ans, et lui les met en image. Il modifie suffisamment d'éléments afin de préserver son anonymat. À propos de sa série, l'auteur déclare au micro d'Elodie Suigo :

« Moi j'adore faire des BD pour les gens qui lisent pas de bandes dessinées. Et Les Cahiers d'Esther c'est vraiment une bande dessinée à la fois pour les gens qui lisent pas de bande dessinée et à la fois pour les gens qui sont largués avec les jeunes et qui savent rien sur la jeunesse mais qui aimeraient bien. Et elle c'est une jeune fille qui était extrêmement volubile, qui parlait beaucoup, qui racontait sa toute sa vie très facilement, et donc c'était vraiment une informatrice plongée incognito dans sa génération. »

La série des *Cahiers* s'inscrit donc dans le format séquentiel qui caractérise une partie des publications de Riad Sattouf. Elle lui permet de partager avec son public adulte sa curiosité et son intérêt pour les jeunes générations qu'il croque avec autant d'affection que de dérision.

Les personnages

Esther est évidemment le personnage principal, c'est elle qui raconte et c'est au travers de ses yeux, de ses opinions que l'on découvre les récits de sa vie. Sa famille se compose de : **ses parents (son père** dont elle est obsédée dans le Tome 1 ; et **sa mère** avec qui elle se rapproche au fur et à mesure des tomes) ; son frère **Antoine** qui est dépeint au début (Tome 1) comme pénible puis qui glisse progressivement vers un bord politique plus à droite (Tome 5 à 9) à l'opposé de celui des parents ; et son petit frère Gaëtan (dont elle raconte la naissance dans le Tome 2). Ses amis varient d'un tome à l'autre ; on notera cependant la présence récurrente de **Cassandra**.



Riad Sattouf, *Les Cahiers d'Esther*, Tome 5, 2020, quatrième de couverture.

Sources et ressources

Les sources utilisées pour réaliser ce dossier sont consultables gratuitement en ligne :

- Suigo, E. (2024, 18 juin). « Dix-huit ans, c'est l'âge où la société considère que vous êtes adulte » : Riad Sattouf publie un ultime épisode des « Cahiers d'Esther ». *Franceinfo*. [En ligne] https://www.franceinfo.fr/replay-radio/le-monde-d-elodie/dix-huit-ans-c-est-l-age-ou-la-societe-considere-que-vous-etes-adulte-riaf-sattouf-publie-un-ultime-episode-des-cahiers-d-esther_6582804.html
- Broué, C. (2023, 5 janvier). Représenter la comédie humaine. *France Culture*. [En ligne] <https://www.radiofrance.fr/franceculture/podcasts/a-voix-nue/representer-la-comedie-humaine-7357449>.
- Leis S. « Faut pas faire ça meuf ! » – La (non-)réalisation du *ne* de négation et du *il* impersonnel dans les bandes dessinées de Riad Sattouf. *Journal of French Language Studies*, 34(3), 2024, 374-397. <https://doi.org/10.1017/S0959269524000127>
- Bonnec, S. (2022, 10 juin). « Les Cahiers d'Esther », Riad Sattouf dévoile les secrets de fabrication de sa bande dessinée. *ICI*. <https://www.radiofrance.fr/francebleu/podcasts/le-meilleur-de-minute-papillon/les-cahiers-d-esther-riad-sattouf-devoile-les-secrets-de-fabrication-de-sa-bande-dessinee-3806359>
- Guerin, E., Woerly, D., « *Wesh ou ouèche ? Les trucages orthographiques comme contrat de lecture dans la série d'albums Les Cahiers d'Esther de Riad Sattouf* », *Comicalités* [En ligne], La bande dessinée, un objet culturel pour l'enseignement des langues, mis en ligne le 15 avril 2026, consulté le 13 juillet 2026. <https://doi.org/10.4000/16502>
- Leis, S., « *Riad ? C'est breton ça ou quoi ?* » – La diversité des structures de l'interrogation directe dans les bandes dessinées de Riad Sattouf, SHS Web of Conferences, 191, 13007, 2024 [En ligne] <https://doi.org/10.1051/shsconf/202419113007>
- Honorine Rouiller, « Inside the Secret World of Childhood in *Les Cahiers d'Esther* », *RELIEF – Revue électronique de littérature française*, 19(2), 2025, 148-163. <https://doi.org/10.51777/relief24980>

Pour aller plus loin : quelques pistes pédagogiques avec les ressources

Podcast « Minute papillon » indiqué plus haut (Bonnec, 2022) : Une jeune lectrice pose ses questions à Riad Sattouf sur la réalisation de ses BD à la place de la journaliste. On pourrait imaginer que cette fois ce sont vos élèves qui rédigent des questions pour l'auteur sur le livre qu'ils lisent et soit : ils les lui envoient officiellement via son éditeur ; soit : vous les redistribuez dans la classe et laissez les autres élèves inventer les réponses comme s'ils étaient eux-mêmes Riad Sattouf.

Série : Les trois premiers tomes des *Cahiers d'Esther* ont été adaptés par Riad Sattouf et Mathias Varin pour Canal+. Comparer la [bande-annonce](#) de la série d'animation avec la BD.

Musique : la BD fait référence à différents artistes francophones, comme la chanteuse Angèle (planche 39), le rappeur Heuss l'enfoiré (planche 30) et le chansonnier Charles Aznavour (planche 7) Une activité de découverte de l'un de ces artistes couplé à la planche qui y fait référence pourrait faire l'objet d'une séance.

Fiche enseignant I : Planche 22 « 14 ans » (45 minutes)

Activité 1 : Présentation AVANT de distribuer la BD (5 ou 10 minutes)

1.1. Dites-moi ! (≈ 5 minutes)

Discussion en classe à partir des questions suivantes : Quel âge vous avez ? Que faites-vous pour vos anniversaires ?

➤ **Donnez une réponse modèle** : *Moi, j'aime prendre un café avec mes amis, et vous ?*

1.2. Dites-vous ! (≈ 5 minutes, suite facultative de l'activité 1.1.)

Faites les élèves se poser la question par groupes de 2 ou 3 et se répondre mutuellement. Puis, ils doivent vous rapporter ce que leurs voisins ont dit.

➤ **Ex** : *Marie, Michel a dit quoi ? - Michel a dit qu'il aime faire un picnic dans le parc.*

Activité 2 : La planche 22 « 14 ans » bandes 1 et 2 (20 minutes)

Ecrivez au tableau la phrase suivante : « Ceci est une planche de BD avec 4 bandes de 3 cases chacune » **et soulignez le vocabulaire spécifique à la BD.**

2.1. Distribuez la BD et avant de lire, discutez à partir des questions suivantes :

Qui voyez-vous ? À votre avis, qui est le personnage principal et pourquoi ? Que font les personnages ? Pourquoi ?

2.2. Travail individuel

Faites lire la première moitié de la planche 22 individuellement, soit les bandes 1 et 2 ; puis chacun répond aux questions en néerlandais ou en français (voir Fiche élève I).

➤ **Correction** :

- 1) L'héroïne s'appelle Esther, c'est une jeune fille, une collégienne.
- 2) Ses amis sont Eva, Léa et Gabrielle pour les filles ; Nino, Gaspard, Mat et Lucien pour les garçons.
- 3) Elle fête ici son anniversaire, elle a 14 ans.
- 4) Elle prépare son propre gâteau d'anniversaire : une tarte tatin de poires.
- 5) Nino pense être bien habillé mais en fait non ; Gaspard est musclé et populaire auprès des filles ; Mat est beau mais petit ; Lucien est timide et sensible.
- 6) a) faux, un foulard est un vêtement; b) vrai; c) vrai; d) faux, l'argent est le cadeau.

2.3. Discussion en classe

Pour votre anniversaire, vous mangez quoi ? Vous buvez quoi ? Quels cadeaux vous aimez recevoir ? Quels cadeaux vous offrez ? Est-ce que donner de l'argent c'est un cadeau pour vous ?

Activité 3 : La planche 22 « 14 ans » bandes 3 et 4 (15 minutes)

3.1. Travail individuel

Faites lire la deuxième moitié de la planche 22, soit les bandes 3 et 4 ; puis faites lire à haute voix les réponses individuelles.

- **Correction** : À la piscine, Lucien n'a pas pu nager, car il n'avait pas le bon maillot de bain. Esther pense que Lucien ne voulait pas se montrer sans vêtement et qu'il a oublié volontairement sa tenue. Ils se sont tous amusés dans l'eau. Ils décident en rentrant de jouer à la divination.

3.2. Discussion finale en groupe

Est-ce que vous êtes plutôt comme Lucien ou plutôt comme Esther ? Pour ou contre la piscine ? À la fin, ils proposent une boule magique : qu'est-ce que c'est ?

Activité 4 : La planche 22 « 14 ans » bandes 3 et 4 (optionnel)

Pour aller plus loin : si vous disposez de 60 minutes supplémentaires, voici une activité grammaticale

4.1. Repérage des verbes au passé composé et restitution de leur infinitif.

- **Correction** : case 1 : « j'ai eu » (=avoir) ; case 2 : « ce qu'il s'est passé » (= se passer), « j'ai fait » (faire) ; case 3 « j'ai invité » (=inviter), « on est allés » (=aller) ; case 5 « m'a offert » (=offrir) ; case 6 « on est arrivés » (=arriver), « a pas pu entrer » (=entrer), « il nous a attendus » (=attendre) ; case 7 « on a trop ri » (=rire), « on a fait » (=faire) ; case 8 « on a bien foutu » (=foutre, de « mettre »), « le maître-nageur a gueulé » (=gueuler, de « crier »), « on s'en est trop battu les couilles » (=s'en battre les couilles, très vulgaire pour « s'en ficher ») ; case 9 « on est rentrés » (=rentrer), « on a mangé » (=manger).

4.2. Expliquez le passé composé avec l'auxiliaire *avoir* (sans accord avec le sujet) et *être* (accord avec le sujet)

4.3. Faire réécrire une bande en forme narrative avec les verbes repérés précédemment en changeant le sujet de « on » à « ils, elles » ; de « je » à « elle ».

Fiche élève I : Planche 22 « 14 ans »

Vertel over jezelf in het Frans

Hoe oud ben je?

Wanneer ben je jarig?

Wat doe jij meestal op je verjaardag?

Bekijk de strippagina

Wie is de hoofdpersoon?

Wat doen de personages volgens jou? Waarom?

Lees de eerste twee stroken en beantwoord de vragen

- 1) Wie is de hoofdpersoon van deze strip?
- 2) Hoe heten haar vriendinnen en vrienden?
- 3) Waarom vieren ze feest?
- 4) Wat maakt de hoofdpersoon klaar?
- 5) Hoe praat ze over haar mannelijke vrienden?
- 6) Waar (*vrai*) of niet waar (*faux*)?
 - Nino heeft schoenen cadeau gegeven
 - Gaspard heeft een sieraad cadeau gegeven
 - Mat heeft speelgoed cadeau gegeven
 - Lucien heeft geen cadeau gegeven

VRAI	FAUX

Lees de rest van het stripverhaal en schrijf een korte tekst

Beantwoord daarin de volgende vragen:

- Wat doen Esther en haar vrienden voor haar verjaardag?
- Wie deed niet mee? En waarom, denk je?
- Ben jij het eens met Lucien? Leg je antwoord uit.

Fiche enseignant II : Planche 23 « Divination » (45 minutes)

Activité 1 : Mise en train (5 ou 10 minutes)

1.1. Dites-moi ! (≈ 5 minutes)

Discussion en classe à partir des questions suivantes : Vous vous souvenez de la planche 22 « 14 ans » ? De quoi avons-nous parlé ?*

- **Correction** : Esther fête ses 14 ans. Elle a préparé son gâteau préféré. Elle est allée à la piscine avec ses amies, Eva, Léa, Gabrielle, Nino, Gaspard, Mat et Lucien. Lucien ne s'est pas baigné parce qu'il est timide. À la fin, ils ont décidé de jouer à la « Magic boule de cristal »

* Si vous n'avez pas fait la planche 22, passez à l'activité 1.2.

1.2. Que signifient les mots « divination » et « boule de cristal » ? (≈ 5 minutes)

Faites les élèves se poser la question par groupes de 2 ou 3 et se répondre mutuellement. Puis, ils doivent vous rapporter ce que leurs voisins ont dit.

- **Ex** : Marie, Michel a dit quoi ? - Michel a dit que divination c'est imaginer l'avenir.

Activité 2 : La planche 23 « Divination » bandes 1 & 2 (15 minutes)

Ecrivez au tableau la phrase suivante : « Ceci est une planche de BD avec 4 bandes de 3 cases chacune » et **soulignez le vocabulaire spécifique à la BD**.

2.1. Distribuez la BD et avant de lire, discutez à partir des questions suivantes :

Quelles couleurs voyez-vous ? Quels personnages sont présents ? À votre avis, qui est le personnage principal et pourquoi ?

- Finissez en montrant la planche pour les couleurs.
- Faites lire à haute voix les cases 1 et 2 de la bande 1 pour apporter une réponse aux autres questions.

2.2. Travail individuel

Faites lire la première moitié de la planche 23 individuellement, soit les bandes 1 et 2 ; puis chacun répond aux questions (voir Fiche élève II).

- **Correction** :
 - 1) Esther et ses amis croient que la boule magique dit la vérité.
 - 2) Ils posent 3 questions pour prouver que la boule dit vrai : case 3 « Est-ce qu'on est bien 4 filles et 4 garçons » ? ; « Est-ce que je suis une fille ? » ; « Est-ce que je m'appelle Eva ? ».
 - 3) La couleur verte signifie « oui » ; la couleur rouge signifie « non ».
 - 4) Réponse 2).
 - 5) Eva demande si elle trouvera l'amour avant la fin de l'année.
 - 6) Non, elle n'a pas l'air contente du tout ! cf. case 7 (bande 3).

2.3. Discussion en classe

Les personnages croient-ils à la boule magique ? Et vous, est-ce que vous vous croyez aux boules magiques ? Vous voulez poser des questions sur l'avenir en amour, au travail, en famille ?

Activité 3 : La planche 23 « Divination » bandes 3 et 4 (20 minutes)

3.1. Travail individuel

Faites lire la deuxième moitié de la planche 23, soit les bandes 3 et 4 ; puis ramassez les textes.

- **Correction** : À mon avis, Lucien est gêné parce qu'il est amoureux d'Esther ! Esther ne le sait pas. Moi, je serai très timide aussi. Je ne veux pas poser des questions sur l'amour, c'est trop personnel !

3.2. Travail collectif

Chaque élève écrit sur une bande de papier une question fermée (réponse par oui/non). Vous ramassez les questions et vous les redistribuez dans le désordre dans la classe. Chaque élève doit lire la question et improviser une réponse en OUI ou NON mais sans dire OUI ni NON, par exemple : « peut-être dans 10 ans » ou « c'est sûr ! » ou encore « pas du tout ! ».

Activité 4 : La planche 23 « Divination » cases 3, 4, 5 et 10 (optionnel)

Pour aller plus loin : si vous disposez de 60 minutes supplémentaires, voici une activité grammaticale

4.1. Repérage des syntaxes interrogatives fermées dans les cases.

- **Correction** : Syntaxe 1 en « est-ce que » avec le présent de l'indicatif : case 3 : « est-ce qu'on est... ? » ; est-ce que je suis... ? ; est-ce que je m'appelle... ? »
Syntaxe 2 en inversion du sujet avec le futur simple : case 4 : « vais-je être riche plus tard ? » ; case 5 : « serai-je en couple ? »
Syntaxe 3 affirmative ou impérative avec intonation : case 10 : « Venez on change de jeu ça soûle non ? »

4.2. Expliquez la différence entre les trois syntaxes interrogatives.

4.3. Faire réécrire une bande sous différentes syntaxes les mêmes questions

Fiche élève II : Planche 23 « Divination »

Wat denk jij?

Wat betekenen de woorden « *divination* » en « *boule de cristal* » ?

Bekijk de strippagina

Welke kleuren zie je?

Welke personages zijn aanwezig?

Wie is volgens jou de hoofdpersoon en waarom?

Lees het begin van de strip en beantwoord de vragen

1. Geloven Esther en haar vrienden in de "boule magique"?
2. Wat doen ze om te bewijzen dat de bol de waarheid vertelt?
3. Wat betekent de kleur groen? En de kleur rood?
4. Wat betekent volgens jou het woord "célibataire"?
 1. jong en vrolijk
 2. single / vrijgezel
 3. in een relatie
5. Wat vraagt Eva aan de bol?
6. Is ze blij met het antwoord?

Lees de hele strip, leg uit wat je hebt begrepen en geef je mening

Bijvoorbeeld:

- Wat vind je van Lucien?
- Ben je het eens met Esther?
- Hoe zou jij reageren?
- Zou jij met de "boule magique" willen spelen? Waarom wel/niet?

Schrijf zelf een vraag voor de "boule magique" en knip die uit

Fiche enseignant III : Planches 19 « Le sans-amis » et 31 « Zoé » (45 min.)

Demandez aux élèves de lire ces 2 planches à la maison avant de venir en classe.

Activité 1 : Présentation rapide de la BD (10 minutes)

1.1. Dites-moi ! (≈ 5 minutes)

Discussion en classe à partir de la première de couverture : Voici le personnage principal de la bande dessinée : Esther. Comment pouvez-vous la décrire ?

- **Correction** : Esther a 14 ans. Elle a des amis. Elle sourit. Elle s’amuse avec ses copines dans le métro. Elle est heureuse, elle semble joyeuse.

1.2. Votre avis (≈ 5 minutes)

Discussion en classe à partir des planches lues : Vous avez lu les deux planches ? Vous avez aimé ? Vous avez des questions ? Est-ce qu’Esther est fidèle à l’image de la couverture ?

Activité 2 : Comparaison des planches 19 et 31 (20 minutes)

Ecrivez au tableau la phrase suivante : « Ce sont deux planches de BD avec 4 bandes de 3 cases chacune » **et soulignez le vocabulaire spécifique à la BD.**

2.1. Discutez en affichant les deux planches

Quels personnages sont présents ? Qui est le personnage principal ? Est-ce que le personnage principal est aussi le sujet principal dans les planches ? Les couleurs ont-elles une signification ?

- Finissez en montrant la planche pour les couleurs.

2.2. Travail individuel : Correction

Le personnage	Sa personnalité	Ses défis
Esther	Joyeuse, heureuse, sociable	Ne plus être cruelle, être gentille avec les élèves différents
Le « sans-amis »	Introverti, acné, grand, air perdu, parle tout seul	Se trouver des amis, ne pas parler seul
Zoé	Différente, engagée, mature, se laisse pas faire, fille sensible	Manifester, jouer au foot, survivre au harcèlement scolaire

2.3. Analyse des planches

Amenez les élèves à partager leur opinion autour des deux planches. Laissez-les lire les questions et y réfléchir sans écrire leur réponse.

Attribuez 1 question par groupe de 2 à 3 élèves. Circulez pour écouter les réponses. Quand un groupe semble avoir fini, changez de question.

Activité 3 : Écriture créative (20 à 30 minutes)

Demandez aux élèves de décrire une anecdote impliquant une interaction amusante ou mémorable entre des amis ou des camarades de classe. Encouragez-les à s'inspirer des histoires d'Esther.

Le texte est à rédiger en français ; les élèves peuvent consulter un dictionnaire si nécessaire. Ils pourront éventuellement finir ce travail à la maison. Il constitue une préparation directe au travail créatif à accomplir pour le Prix du Jeune Lecteur.

Fiche élève III : Planches 19 « Le sans-amis » et 31 « Zoé »

Wat denk jij?

Beschrijf Esther, de hoofdpersoon, aan de hand van de tekening op de voorkant van het stripboek →

Vergelijk de strippagina's 19 en 31

Welke pagina vind je het leukst en waarom?

Is de hoofdpersoon van *Les Cahiers d'Esther* ook het belangrijkste onderwerp van deze strips? Leg je antwoord uit.

Hebben de kleuren een speciale betekenis?



De personages

Ga na wat de belangrijkste karaktereigenschappen van de personages zijn en met welke uitdagingen of problemen zij in deze strips moeten dealen. Vul het schema in:

Naam	Eigenschappen	Uitdagingen
Esther	Vrolijk, sociaal...	
Le « sans-amis »		
Zoé		

Geef je mening

Welk personage is volgens jou het moedigst en waarom? Waarom wil Esther de "sans-amis" helpen? Is vriendschap belangrijk voor een 14-jarige? Waarom wel/niet?

Vertel je eigen anecdote

Veel strips uit *Les Cahiers d'Esther* gaan over grappige of opvallende dingen die zij meemaakt met vrienden of klasgenoten. Bedenk zo'n gebeurtenis uit je eigen leven en schrijf daarover een verhaaltje in het Frans.

Vocabulaire

Planche 22 « 14 ans »

c'est moi en mode...	dit ben ik als ik... denk/doe
dorer	goudbruin bakken
recouvrir	bedekken
enfournier	in de oven bakken
racaïlles	gajes
font semblant de	doen alsof
complexé	onzeker
se tromper	zich vergissen
on a bien foutu la merde	we hebben de boel flink op stelten gezet
gueulé	geschreeuwd
on s'en est trop battu les couilles	het kon ons echt geen reet schelen
croustillant	knapperig

Planche 23 « Divination »

des piles	batterijen
stylé	cool
prévoit (> prévoir)	voorspelt
chaud	gaaf
les volets	de luiken
je m'en fiche	het kan me niet schelen
osait (> oser)	durfde
aborder	aansnijden (van een onderwerp)
décédé	overleden
ça soûle non?	we zijn het zat

Planche 19 « Le sans-amis »

une expérience particulière	een bijzondere ervaring
on se les gèle	we hebben het ijskoud
le fond	de achtergrond
SDF	dakloze
repéré	opgemerkt
il a fondu en larmes	hij barstte in tranen uit
véridique	echt waar
pour qu'il croie	zodat hij zou denken
la meuf	het meisje

Planche 31 « Zoé »

qui se laisse pas faire	die niet over zich heen laat lopen
l'épaule	de schouder
chais pas	<i>je ne sais pas</i>
manifester	demonstreren

du khôl	oogpotlood (make-up)
elle est bien foutue	ze heeft een goed figuur
une embrouille	een opstootje
le gars	die gast
ta gueule	hou je bek
se plaindre	klagen
elle a foncé	ze stormde erop af
bagarre	vechtpartij
engueuler	uitfoeteren
lutte	strijd
des dehors	de buitenkant
harceler	lastigvallen
racketter	afpersen
je les défoncerai	ik maak ze kapot